



# 2016

---

## BowsyCh16

---

*Rétrospective 2016*  
*Retrospective 2016*

# **SOMMAIRE / SUMMARY**

<b>1.</b>	<b>AVANT-PROPOS / SUMMARY .....</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>RESUME DES FAITS / SUMMARY OF FACTS .....</b>	<b>5</b>
2.1	<i>Janvier / January.....</i>	5
2.2	<i>Février / February.....</i>	5
2.3	<i>Mars / March.....</i>	5
2.4	<i>Avril / April.....</i>	6
2.5	<i>Mai / May.....</i>	6
2.6	<i>Juin / June.....</i>	6
2.7	<i>Juillet / July.....</i>	6
2.8	<i>Août / August.....</i>	7
2.9	<i>Septembre / September.....</i>	7
2.10	<i>Octobre / October.....</i>	7
2.11	<i>Novembre / November.....</i>	7
2.12	<i>Décembre / December.....</i>	8
<b>3.</b>	<b>DEPENSES .....</b>	<b>10</b>
3.1	<i>Equipements PC.....</i>	10
3.2	<i>Quoi de nouveau pour 2017 ? What's new for 2017?.....</i>	10
<b>4.</b>	<b>CONCLUSION / CONCLUSION.....</b>	<b>11</b>
4.1	<i>Sur le Web / On the Web.....</i>	11
4.2	<i>Mot de la fin / Last words.....</i>	13
<b>5.</b>	<b>CREDITS / CREDITS .....</b>	<b>14</b>

## 1. AVANT-PROPOS / SUMMARY .....

L'année 2016 constitue la suite de 2015. Les actions que j'ai commencées en 2015 se sont poursuivies. Certaines sont arrivées, soit des « Nouvelles », d'autres sont des améliorations, quelques-unes sont restées comme elles l'étaient, et d'autres ont été supprimées.

L'un des bouleversements en 2016 réside dans le changement de la création de vidéos. Les vidéos de sessions Mario Kart 8 devenaient lassantes, le public devenant moins nombreux. La baisse de motivation de certains participants a rendu ces parties très « mono ». De ce fait, j'ai décidé d'arrêter les sessions en janvier 2016. Cependant, je n'ai pas confirmé arrêter définitivement, car un retour peut toujours se faire, mais on ne sait pas quand...

Le faible succès de la Wii U peut éventuellement être lié à cette baisse. Le public attend essentiellement la « Switch » (dénommée autrefois NX) qui compte reprendre la barre après l'échec de la Wii U.

La plaque tournante de cette nouvelle année fut le basculement dans les jeux de simulation. Ce jeu du nom d'OMSI 2 rencontre un grand succès. Son expérience plus poussée que les jeux traditionnels, sa personnalisation possible (« Open Game » soit « Jeu Ouvert »), et son forum dédié contribuent à son succès, malgré ses quelques bugs persistants. Néanmoins, rien ne vaut d'avoir la meilleure expérience possible dans un jeu de simulation.

Le passage à OMSI 2 a vu des avantages. Le public revient, les audiences sont en hausse tout comme le nombre d'abonnés. De 160 début janvier 2016, le compteur a presque doublé à la fin de cette année, soit vers les 330 abonnés. Bien qu'une partie des comptes soit inactifs, un tel nombre prouve du succès de la chaîne et d'un public attentif.

Par ailleurs en 2016, j'ai décidé de m'entreprendre dans un nouveau domaine que j'avais expérimenté quelques années plus tôt : le dessin. En juillet 2016, la création de mon DeviantArt vit le jour et quelques semaines plus tard, au cours du mois d'août, la première œuvre fut publiée. Au départ, ce sont essentiellement des contenus OMSI, mais des dessins représentant mon univers de jeu suivront plus tard.

Ce site (avec Tumblr) m'a permis de rencontrer de nouvelles personnes ayant un intérêt similaire au mien (pas que pour le dessin).

Je ne sais pas encore ce que j'ai prévu pour 2017, mais en tout cas, OMSI 2 continuera en raison de son succès !

BowsyCh16





***Yellow et Green Koopa, les plus jeunes des Koopa Bros.  
Yellow and Green Koopa, the youngest of the Koopa Bros.***

The year 2016 is the following of 2015. The actions I begun in 2015 has been continued. Some has come, meaning "New", others are improvements, some are still like they are, and some has been deleted.

One of the biggest things in 2016 is the change in the creations of videos. Videos about Mario Kart 8's sessions became tiresome, and in consequence, the audience to go down. The lower motivation of some participants made these sessions "boring". However, I haven't confirmed that I'll stop definitively. A return is still possible, but we didn't know when...

The weak success of the Wii U may be linked to this decline. The audience is waiting especially for the "Switch" (previously called NX) which will take the relay after the fail of the Wii U.

The hub of this New Year was the switchover in simulation games. This game of OMSI 2 is a great success. His more advanced experience than the traditional games, personalization (Open Game) and his dedicated forum contribute to his popularity, despite the persistent bugs. Nevertheless, nothing is better to have the best experience possible in a simulation game.

The transition to OMSI 2 has seen advantages. The public is returning, audience are on the rise, like the number of subscribers. From the beginning in January 2016, the number has quite doubled at the end of the year, at approximately 330 subscribers. Although some are inactive accounts, this number proves the success of the channel and an attentive audience.

Moreover in 2016, I decided to undertake a new field that I had experimented a few years earlier: drawing. In July 2016, the creation of my DeviantArt was born and a few weeks later, during the month of August, the first work was published. Initially, they are essentially OMSI content, but drawings representing my game world will follow later.

This site (with Tumblr) made an opportunity for me to meet new people with a similar interest I have (not just for drawing).

I don't know what I'll do for 2017, but for sure, OMSI 2 will continue to air on my channel with the success of this game!

BowsyCh16

## 2. RESUME DES FAITS / SUMMARY OF FACTS.....

### 2.1 Janvier / January .....

Grade PGM+ sur le serveur d'Hooper.fr jusqu'au 31 janvier. – Première vidéo du Citaro C2 G sur OMSI 2.

-----



PGM grade on the Minecraft Server of Hooper.fr to the 31st January. – First video of the Citaro C2 on OMSI 2.

### 2.2 Février / February.....

#### Informations Générales

##### Pseudo Minecraft \*

Entrez ici votre pseudo minecraft exact

BowsyCh16

##### Nom du grade personnel (si don supérieur à 4€)

Dans le cas d'un don supérieur à 4€, il vous est donné le possé

Larry Koopa

##### Couleur du grade personnel (si don supérieur à 4€)

Dans le cas d'un don supérieur à 4€, il vous est donné le possé

Vet Forcé ▾

#### Don par Paypal

Adresse e-mail utilisée sur PayPal pour le don

#### Don par téléphone

##### Codes par téléphone

Si vous avez 2 codes, séparez les par un " "

##### Pays où j'ai passé l'appel

Suisse

N'envoyez jamais de mots de passe via Google Forms

Pour continuer à avoir des privilèges élevés, je continue à payer mois par mois le serveur. Ce phénomène dure jusqu'à juin 2016. – Organisation de l'événement «Wipeout» sur Minecraft. Émission de télévision très populaire consistant essentiellement en chutes de candidats sur le parcours. Cet événement se déroule sur 3 semaines (3 week-ends). – Rythme des vidéos ralenti en raison des études jusqu'au moins de juin. – Achat d'une nouvelle souris ROCAT Kone Pure. Un modèle adapté pour un PC gaming.

-----

To continue to receive highest privileges, I still pay month after month the server. This thing continues to June 2016. – Organization of the Wipeout event on Minecraft. Popular TV show consisting of fails of candidates. This event was aired during 3 weeks (3 week-ends). – Rhythm of the video slows down due to studies to the month of June. – New Roccat Kone Pure mouse. A special model for a gaming computer.

### 2.3 Mars / March.....

Attentats à Bruxelles (23 mars). Commémoration sur le serveur Minecraft le 23 avril. – Déclaration d'arrêt des vidéos de Mario Kart 8 pour causes multiples. La lassitude est le point principal. Critiques sur le staff comme incompetent. – Création d'une nouvelle page sur le site Web pour OMSI 2. De nombreux téléchargements s'y trouvent. – Sortie du Citaro Facelift pour OMSI 2.

-----

Attacks on Brussels (23rd march). A special event was organized on the Minecraft server the 23rd April. – I declared stopping the videos of Mario Kart 8 for multiple reasons. Lazyness was the main reason. I made lots of saying about incompetent staff. – Creation of a new page on the Website for OMSI 2. A lot of download were present. – Launch of the Citaro Facelift for OMSI 2.

## 2.4 Avril / April.....

Commémoration sur le serveur Minecraft le 23 avril suite aux attentats de Bruxelles le 23 mars. – Création de livrées pour OMSI2. Le Citaro Facelift en voit de toutes les couleurs.

-----



Special event on the Minecraft server the 23rd, following the attacks of Brusells the 23rd March. – Creations of liveries for OMSI 2. Citaro Facelift got a lot of skins.

## 2.5 Mai / May.....

Rappel sur les demandes d'amis Wii U. Les demandes non autorisées en masse continuent malgré les messages d'avertissements sur Miiverse, YouTube, Twitter et autres. Tout ça fait en vidéo.

-----

Recall of the friends requests on Wii U. The unauthorized requests continue, despite the warning messages on Miiverse, YouTube, Twitter and others.

## 2.6 Juin / June .....

Ménage sur le site principal. Des sections et des pages inutiles ont été retirées. – Début de l'utilisation de l'anglais sur le site principal. Le site sera écrit en bilingue pour un accès facilité. – Demande d'aide pour trouver un Mod sur le Solaris Urbino (OMSI 2). La raison est la modification du pare-brise frontal en un pare-brise unifié, mieux qu'un divisé. – Nouvelle vidéo de présentation de livrées pour le Citaro Facelift.

-----



Big cleaning on the main Website. A lot of useless pages were removed. – Starting of the use of English on the main Website. Website will be written in both language for an easy access. – Help request to find a modded Solaris Urbino (OMSI 2). Reason is the shared windshield, not useful. An unified is better. – New video of presentation of liveries for Citaro Facelift.

## 2.7 Juillet / July.....

Création du compte DeviantArt. Les créations arriveront quelques semaines plus tard. – Vidéo d'émulation sur Super Mario 64 DS, moddé pour jouer Larry Koopa. – Annonce de 2 semaines de vacances pour la fin juillet.

-----

Creation of DeviantArt account. Creations will follow some weeks later. – Emulation video on Super Mario 64 DS, modded for playing Larry Koopa. – Announcement of 2 weeks of holidays for the end of July.

## 2.8 Août / August .....

Fin du serveur Minecraft le 1<sup>er</sup> août après 4 ans d'existence. – Première création sur DeviantArt (pour OMSI 2). – Achèvement du Walkthrough de Super Mario 3D World (Wii U), laissé de côté pendant plusieurs mois. – Plus longue vidéo d'OMSI 2 réalisée (1 heure). Elle est divisée en 3 parties. – Vidéo de Minecraft sur Wii U comme test. – Premiers dessins numériques à la fin du mois, exposés sur DeviantArt (et optionnellement Tumblr). – Nouveau Smartphone, mon premier (iPhone 6S).

-----

End of the Minecraft server after 4 years of existence. – First creation posted on DeviantArt (for OMSI 2). – End of the Walkthrough of Super Mario 3D World (Wii U), left for some months. – Longest video of OMSI 2 realized. (1 hour). Divided in 3 parts. – Video of Minecraft Wii U edition as a test. – Some numeric drawings posted on DeviantArt (and optionally Tumblr). – New smartphone, my first (iPhone 6S).

## 2.9 Septembre / September .....

Création et officialisation du nouvel avatar/personnage « Koopaling OC ». Le design de base prévu étant trop proche des personnages originaux, la date de publication fut retardée.

-----

Creation and officialisation of the new avatar/character "Koopaling OC". The basic design was too close of the original character. In fact, the publication was delayed.

## 2.10 Octobre / October.....

Premières vidéo en dehors des jeux vidéo sur la chaîne YouTube. – Lancement du nouveau site pour les contenus d'OMSI 2 [www.omsi2-bowsych16.weebly.com](http://www.omsi2-bowsych16.weebly.com).

-----

First video out of video games on YouTube channel. – Launch of the new website for OMSI 2 creations [www.omsi2-bowsych16.weebly.com](http://www.omsi2-bowsych16.weebly.com).



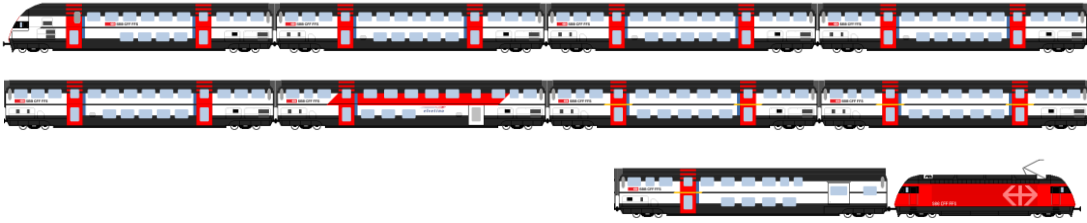
## 2.11 Novembre / November.....

Ménage sur le site principal. Des sections et des pages inutiles ont été retirées. – Dans le cadre d'un vieux projet de 2012, je retourne vers un des mes autres intérêts : Le modélisme ferroviaire. Le projet consiste à créer une rame IC 2000 SBB CFF FFS. – Le résultat de l'élection américaine

est affligeant. – Création du profil Instagram. Peu utilisé pour l'instant mais peut-être dans l'avenir.

-----

Big cleaning on the main Website. A lot of useless pages were removed. – For an old project of 2012, I return to one of my interests: Miniature railways. The project is to build a IC 2000 composition of the SBB CFF FFS. – The result of the USA election is very shocking. – New Instagram profile, not used a lot now, but probably in the future.



***Composition réelle avec 9 caisses + 1 Re 460 (Locomotive)***

***Real train composition with 9 carriages + 1 Re 360 (Locomotive)***

**2.12 Décembre / December.....**

Session MK8 avec différents membres de DeviantArt et Tumblr. Une première car l'intégralité de la session est en anglais ! – Le site Web principal change de design. Son aspect visuel est le même que celui pour les créations OMSI 2.

-----

MK8 session with some members of DeviantArt and Tumblr. A very special time, because the integrity of the session was in English. – The main Website change design. His visual appearance is the same as the OMSI 2 creations website.





**Quelques dessins réalisés. / Some drawings I made.**  
**(Ombre ajoutée / Shadow added)**

### 3. DEPENSES.....

#### 3.1 Equipements PC .....

Je ne recenserai pas les jeux achetés durant cette année, car leur nombre est bas. Une seule exception étant un lot de 7 jeux gratuits acquis durant le calendrier des 30 jours d'Ubisoft en décembre.

I won't write here all the games I bought during this year, because of their low ridiculous number. I will write here only 1 exception. A lot of 7 free games during the 30<sup>th</sup> Ubisoft anniversary advent calendar.

- <i>Souris / Mouse ROCCAT KONE PURE</i>	- <i>Février / February</i>	- <i>110 CHF</i>
- <i>Casque / Headset ROCCAT KAVE XTD</i>	- <i>Août / August</i>	- <i>120 CHF</i>
- <i>Clavier / Keyboard ROCCAT RYOS MK Glow</i>	- <i>Septembre / September</i>	- <i>120 CHF</i>
- <i>Manette / Controller GameCube<sup>1</sup></i>	- <i>Octobre / October</i>	- <i>50 CHF</i>
<hr/>		
<b>TOTAL</b>		<b>400 CHF</b>

L'année 2016 continue dans le prolongement de 2015. De nouveaux équipements plus poussés ont fait leur apparition.

Year 2016 is the following of 2015. New equipment appeared for a better PC.

#### 3.2 Quoi de nouveau pour 2017 ? What's new for 2017?.....

Il est prévu cette année quelques petites modifications. La première étant un nouveau boîtier pour optimiser le flux d'air intérieur. Ensuite, une nouvelle carte mère devrait prendre place, car il semble que l'actuelle « bride » la carte graphique selon des analyses mais non complètes.

Côté consoles, la fameuse Switch qui sera lancé en mars pourrait venir s'ajouter à la liste. J'ai bien dit « pourrait » car je ne sais pas encore si je suis vraiment tenté. En cause, pas assez d'informations (à l'heure où j'écris ces lignes) sur le système et les jeux.

It is planned for this year some little modifications. First is a new PC case to optimize the air circulation into it. Then, a new motherboard should take place instead of the older one, because it seems it doesn't work good with the graphic card, following analyzes but not complete.

For the gaming systems, there's the famous Switch that will be launched in March. I say "may", I don't know already if I will take it. Reason is the lack of information about the system and games (when I wrote these lines).

---

<sup>1</sup> Une seconde manette pour un 2<sup>ème</sup> joueur ou en cas de panne.

## 4. CONCLUSION / CONCLUSION.....

### 4.1 Sur le Web / On the Web.....

Je dispose de plusieurs comptes sur différents système. De Twitter à YouTube, vous avez plusieurs choix pour me suivre. Cliquez sur les liens hypertextes pour accéder directement aux pages.

I have a lot of account for each network. From Twitter to YouTube, you have the choice to follow me. Click on the links to access directly to the pages.



#### Twitter ([@BowsyCh16](#))

Profil principal, j'y poste de tout et n'importe quoi. Vos meilleures chances de me trouver sont ici, car je suis régulièrement actif.

Main account, I post about everything. You will find me better here, I'm most active.



#### YouTube

Depuis 2013, je réalise mes vidéos sur ma chaîne. [Accédez ici](#) !

Since 2013, I realize videos on my channel. [Access here!](#)



#### Tumblr ([@BowsyCh16](#))

Depuis septembre 2015, ce blog me sert à trouver des choses que j'apprécie, mais également à publier « mes œuvres », conjointement avec DeviantArt.

Since September 2015, I use this blog for finding things in my interest, but also to publish my « art », along with DeviantArt.



#### DeviantArt ([@BowsyCh16](#))

En juillet 2016, mon compte est créé. Comme Tumblr, ce site me sert à exposer mes œuvres en dessin (avec quelques exceptions).

In July 2016, my account is born. Same as Tumblr, this site is used to publish my drawings (with some exceptions).



#### Google+

Celui-ci n'est guère utilisé, en raison de la polémique qu'il a fait avec YouTube au niveau des commentaires. [Jetez-y un petit coup d'œil, on ne sait jamais...](#)

This one is rarely used, because of the controversy that it made with YouTube in the comments. [Take a look, we don't know...](#)



### Website ([www.bowsych16.weebly.com](http://www.bowsych16.weebly.com))

Mon site Web principal est conçu pour affiner ma présentation. Vous y retrouverez dessus différentes créations, vidéos, et d'autres encore...

My main Website is used to make a more detailed presentation of me. You'll find on some creations, videos and more...



### Website OMSI2 ([www.omsii2-bowsych16.weebly.com](http://www.omsii2-bowsych16.weebly.com))

Mon second site web permet d'héberger et de présenter mes contenus OMSI 2. Il se trouvait avant sur l'autre, mais est maintenant à part, mieux organisé.

My second Website allows hosting and presenting of my contents for OMSI 2. All the contents were on the other site, but are not separate for better organization.



### Instagram ([@BowsyCh16](https://www.instagram.com/BowsyCh16))

Il est récent (novembre 2016), mais je ne l'utilise pas énormément. Cela devrait l'être dans l'avenir...

It's very recent (November 2016), but I don't use it very often. This should be in the future...



### Twitch

Il est plus vieux que YouTube (oui!). De temps en temps, des lives ont lieu dessus. [Faites-y un tour!](#)

It's the oldest account I have, as YouTube (yes!). Sometimes, lives are aired on this channel. [Take a look!](#)



### Miiverse

Le profil sur Wii U et 3DS. Rappel: [Vous pouvez vous abonner](#) MAIS ne pas envoyer de demandes d'amis, au risque de vous faire bloquer.

The profile on Wii U and 3DS. Recall: [You can subscribe](#) BUT not sending friends requests, at the risk of being blocked.



I want followers ! Subscribe to my networks !

## 4.2 Mot de la fin / Last words.....

Cette rétrospective se veut la plus complète que possible, bien que certains faits ne soient pas mentionnés. Le but n'étant pas de dissimuler la vérité, mais de ne pas écrire des contenus qui n'auraient aucune utilité dans ce livret. Non, c'est vraiment d'être le plus complet possible.

Remerciements à la communauté Minecraft où j'ai passé de bons moments durant une bonne partie de 2016 (Janvier – Juillet) avant la fermeture le 1<sup>er</sup> août 2016.

Remerciements également aux personnes que j'ai rencontrées durant cette année, essentiellement sur DeviantArt et Tumblr. Une session MK8 avait été organisé en décembre 2016 (point 2.12) et je vous remercie d'avoir participé.

Il y a aussi eu des départs durant cette année 2016, mais cela reste tout à fait normal. Il y a des personnes que l'on ne supporte plus, et dont il faut s'en séparer. Fort heureusement, il y en a eu très peu cette année.

Cela fut une grande année 2016, marquée à la fois par une tonne d'éléments positifs et négatifs, les pires étant ceux des derniers mois, dès octobre. Espérons dès lors oublier tout ça en 2017.

Encore merci pour les autres personnes qui ont participé à cette année 2016. Cela est difficile de tous les énoncer, mais sachez que je pense à vous (ceux que je connais).

-----

This retrospective is meant to be as complete as possible, although some facts are not mentioned. The aim is not to disguise the truth, but not to write content that would have no use in this booklet. No, it's really to be as complete as possible.

Thanks to the Minecraft community where I had a good time during much of 2016 (January - July) before closing on August 1, 2016.

Thanks also to the people I met during this year, mainly on DeviantArt and Tumblr. An MK8 session was organized in December 2016 (item 2.12) and I thank you for your participation.

There were also departures during this year 2016, but this is quite normal. There are people whom we can no longer bear, and from whom we must separate. Fortunately, there has been very little this year.

It was a great year 2016, marked by a ton of positive and negative elements, the worst being those of the last months, from October. Let us hope to forget all this in 2017.

Again, thank you for the other people who participated in this year 2016. It is difficult to all state them, but know that I think of you (the ones I know).

## 5. CREDITS / CREDITS .....

### Conception

BowsyCh16 / Radio Television Bowsy (RTB)

### Impression / Print

Radio Television Bowsy (RTB)

### Format / Size

Brochure / Leafbook: 148 x 210 mm (14.8 x 21 cm)

Format A5 / A5 Size

### Polices / Fonts

Theinhardt

### Rétrospective 2016 / Retrospective 2016

Cette brochure consiste en un objectif : Mémorisation et écriture des faits déroulés. La rétrospective 2015 dresse une liste la plus exhaustive possibles des événements de l'année.

This leafbook has one goal: Keep stored and written facts that happened. The 2016 retrospective lists all the possible facts and events of the year.

### Illustrations

Chaque illustration est appartient à son (ses) propriétaire (s) respectif(s).

Each illustration belongs to his respective(s) owner(s).



***La prochaine fois, vous l'aurez !***

***Next time, you'll get it!***

©BowsyCh16 – 2016-2017





19

MÜHLHEIMSBERG  
OST



Verkehrsbetriebe  
Spitterberg

